

1.6.65

JUNGHANS 

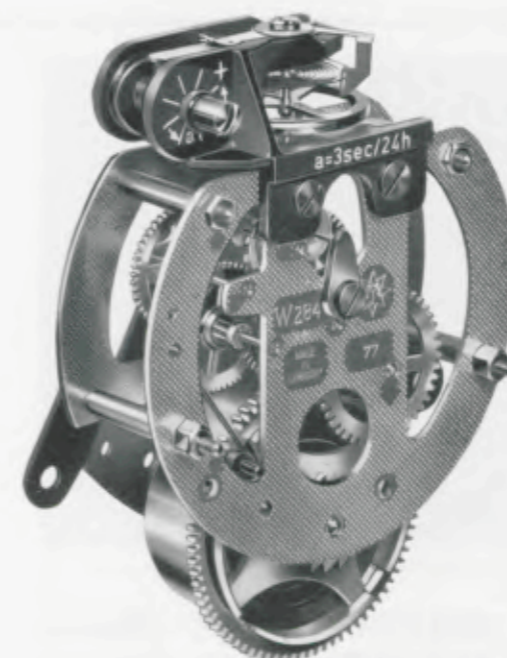
Küchenuhren
Kitchen wall clocks
Pendules de cuisine
Relojes de cocina

Gruppe 19 und 331
Nr. 182/1965



Nummernverzeichnis – Index of Numbers – Index des numéros – Índice por números

No.	Seite Page Página	No.	Seite Page Página	No.	Seite Page Página
19/5348	6	331/0349	7	331/0401	5
19/5349	7	331/0350	7	331/0402	8
19/5350	7	331/0351	16	331/0403	9
19/5355	2	331/0355	2	331/0404	9
19/5356	3	331/0356	3	331/0405	10
19/5357	3	331/0357	3	331/0406	10
19/5358	2	331/0358	2	331/0407	11
19/5359	3	331/0360	3	331/0408	11
19/5360	3	331/0361	7	331/0409	12
19/5364	9	331/0363	7	331/0410	12
19/5366	6	331/0366	6	331/0411	13
19/5367	6	331/0367	6	331/0412	13
19/5373	10	331/0370	14	331/0413	12
19/5374	11	331/0371	14	331/0414	13
19/5385	16	331/0372	12	331/0415	13
19/5386	17	331/0373	10	331/0416	15
19/5395	4	331/0374	11	331/0417	15
19/5396	4	331/0375	11	331/0418	8
19/5397	5	331/0382	16	331/0419	8
19/5398	5	331/0385	16	331/0420	14
19/5399	4	331/0386	17	331/0421	15
19/5400	5	331/0387	18	331/0422	15
19/5401	5	331/0388	22	331/0423	19
19/5406	10	331/0389	22	331/0424	19
		331/0390	24	331/0425	20
		331/0391	24	331/0426	20
331/0002	19	331/0393	16	331/0427	21
331/0003	17	331/0395	4	331/0428	21
331/0004	19	331/0396	4	331/0429	20
331/0117	22	331/0397	5	331/0430	20
331/0235	22	331/0398	5	331/0431	23
331/0336	22	331/0399	4	331/0432	25
331/0348	6	331/0400	5	331/0434	25



GRUPPE 19

Werk Nr. 784 EXACTA

8 Tage Werk mit schwebender Unruh (DBP. und Auslandspatente angemeldet).
Gleichmäßiger und unempfindlicher Gang.
Kräftige dessinierte Platinen. Einfaches Herausnehmen des Federhauses durch Abnehmen der Walzenbrücke

Mvt. No. 784 EXACTA

8 day movement with floating balance
(German and foreign patents applied for).
Exceptionally good timekeeping. Specially processed plates ensuring an absolutely even surface.
Separate barrel bridge

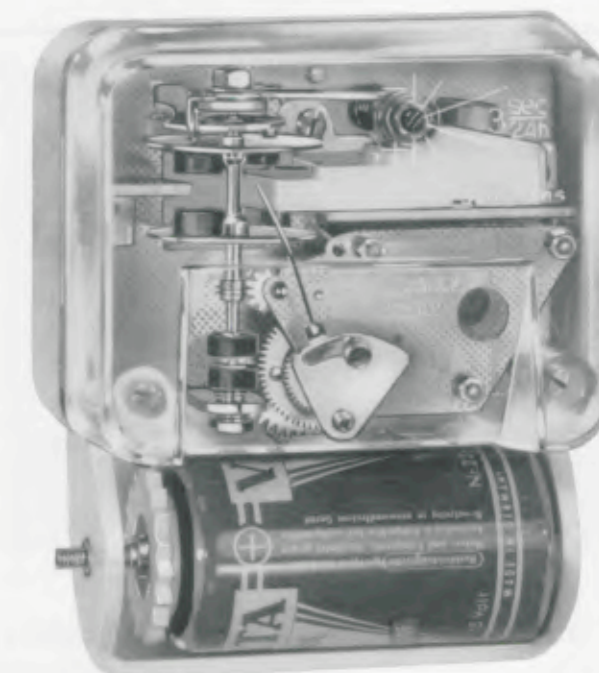
Cal. No. 784 EXACTA

Mouvement 8 jours avec balancier flottant, brevet JUNGHANS. Marche très exacte.
Platinen robustes de présentation soignée.
Pont de barillet séparé

Cal. No. 784 EXACTA

Máquina 8 días con volante flotante, patente JUNGHANS. Marcha muy exacta.
Platinas fuertes diseñadas. Puente de cubo separado

Werkänderungen im Interesse des technischen Fortschritts vorbehalten



GRUPPE 331

Werk Nr. 794 ATO-MAT

Neuartiges Batteriewerk mit elektronisch durch Transistor gesteuertem Antrieb, Schwebenunruh, Nivarox-Spirale I, Feinregulierung

Mvt. No. 794 ATO-MAT

New battery movement with transistor-controlled floating balance, Nivarox hairspring I, precision regulating device

Cal. No. 794 ATO-MAT

Nouveau mouvement à pile avec marche commandée électroniquement par transistor, balancier flottant, spirale Nivarox I, dispositif de réglage de précision

Cal. No. 794 ATO-MAT

Nueva máquina con pila, marcha de mando electrónico por medido de transistor, volante flotante, espiral Nivarox I, dispositivo de reglaje de precisión



18x22 cm = 7¹/₄ x 8⁷/₈ inches

19/5355 EXACTA
331/0355 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 15 cm \varnothing
Ivory-coloured plate, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire, lunette 15 cm
Color marfil, bisel 15 cm

Export



18x22 cm = 7¹/₄ x 8⁷/₈ inches

19/5356 EXACTA
331/0356 ATO-MAT

Karamel, Lünette 15 cm \varnothing
Light beige plate, bezel 6 inches (15 cm)
Couleur caramel, lunette 15 cm
Color de caramelo, bisel 15 cm

Export



18x22 cm = 7¹/₄ x 8⁷/₈ inches

19/5357 EXACTA
331/0357 ATO-MAT

Hellgrau, Lünette 15 cm \varnothing
Light grey plate, bezel 6 inches (15 cm)
Gris clair, lunette 15 cm
Gris claro, bisel 15 cm

Export



18x22 cm = 7¹/₄ x 8⁷/₈ inches

19/5358 EXACTA
331/0358 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 15 cm \varnothing
Ivory-coloured plate, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire, lunette 15 cm
Color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₄ x 8⁷/₈ inches

19/5359 EXACTA

Lichtgrün, Lünette 15 cm \varnothing
Light green plate, bezel 6 inches (15 cm)
Vert clair, lunette 15 cm
Verde claro, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₄ x 8⁷/₈ inches

19/5360 EXACTA
331/0360 ATO-MAT

Hellgrau, Lünette 15 cm \varnothing
Light grey plate, bezel 6 inches (15 cm)
Gris clair, lunette 15 cm
Gris claro, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5399 EXACTA
331/0399 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 15 cm ø
Ivory-coloured, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire, lunette 15 cm ø
Color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5400 EXACTA
331/0400 ATO-MAT

Lichtgrün, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
Light green with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
Vert clair avec bord ivoire, lunette 15 cm ø
Verde claro con borde color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5401 EXACTA
331/0401 ATO-MAT

Lichtgrau, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
Light grey with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
Gris clair avec bord ivoire, lunette 15 cm ø
Gris claro con borde color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5395 EXACTA
331/0395 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 15 cm ø
Ivory-coloured, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire, lunette 15 cm ø
Color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5396 EXACTA
331/0396 ATO-MAT

Sandfarben, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
Sand-beige with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
Couleur de sable, bord ivoire, lunette 15 cm ø
Color de arena, borde color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5397 EXACTA
331/0397 ATO-MAT

Malachitfarben, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
Blue-grey with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
Couleur malachite, bord ivoire, lunette 15 cm ø
Color malaquita, borde color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5398 EXACTA
331/0398 ATO-MAT

Hellgelb, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
Light-yellow with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
Jaune claire avec bord ivoire, lunette 15 cm ø
Amarillo claro con borde color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5366 EXACTA
331/0366 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 15 cm ø
Ivory-coloured plate, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire, lunette 15 cm
Color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5367 EXACTA
331/0367 ATO-MAT

Hellgrau, Lünette 15 cm ø
Light grey plate, bezel 6 inches (15 cm)
Gris clair, lunette 15 cm
Gris claro, bisel 15 cm



17x20 cm = 6¹/₁₆ x 7⁷/₈ inches

331/0361 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 14 cm ø
Ivory-coloured plate, bezel 5¹/₂ inches (14 cm)
Ivoire, lunette 14 cm
Color marfil, bisel 14 cm



17x20 cm = 6¹/₁₆ x 7⁷/₈ inches

331/0363 ATO-MAT

Hellgrau, Lünette 14 cm ø
Light grey plate, bezel 5¹/₂ inches (14 cm)
Gris clair, lunette 14 cm
Gris claro, bisel 14 cm



22x20 cm = 8⁷/₈ x 7⁷/₈ inches

19/5348 EXACTA
331/0348 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 15 cm ø
Ivory-coloured plate, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire, lunette 15 cm
Color marfil, bisel 15 cm



22x20 cm = 8⁷/₈ x 7⁷/₈ inches

19/5349 EXACTA
331/0349 ATO-MAT

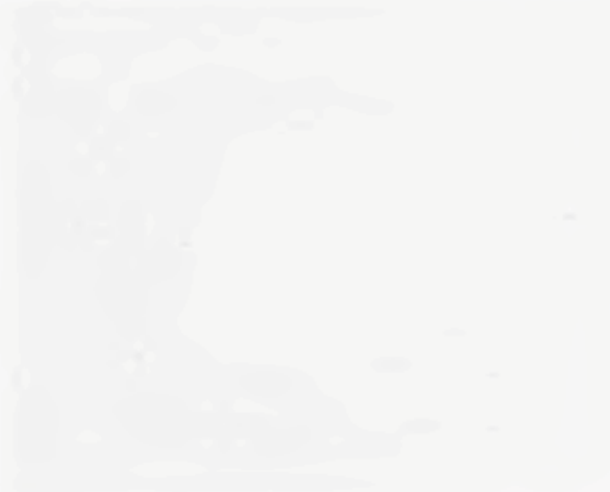
Hellgrau, Lünette 15 cm ø
Light grey plate, bezel 6 inches (15 cm)
Gris claire, lunette 15 cm
Gris claro, bisel 15 cm



22x20 cm = 8⁷/₈ x 7⁷/₈ inches

19/5350 EXACTA
331/0350 ATO-MAT

Gelb, Lünette 15 cm ø
Yellow plate, bezel 6 inches (15 cm)
Jaune, lunette 15 cm
Amarillo, bisel 15 cm



18×22 cm = 7¹/₁₆×8⁵/₈ inches

331/0402 ATO-MAT

Lichtgrau, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
 Light grey with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
 Gris clair avec bord ivoire, lunette 15 cm ø
 Gris claro con borde color marfil, bisel 15 cm



18×22 cm = 7¹/₁₆×8⁵/₈ inches

331/0403 ATO-MAT

Sandfarben, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
 Sand-beige with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
 Couleur de sable avec bord ivoire, lunette 15 cm ø
 Color de arena con borde color marfil, bisel 15 cm



18×22 cm = 7¹/₁₆×8⁵/₈ inches

331/0404 ATO-MAT

Malachitfarben, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
 Blue-grey with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
 Couleur malachite, bord ivoire, lunette 15 cm ø
 Color malaquita, borde color marfil, bisel 15 cm



18×22 cm = 7¹/₁₆×8⁵/₈ inches

331/0418 ATO-MAT

Sandfarben, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
 Sand-beige with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
 Couleur de sable avec bord ivoire, lunette 15 cm ø
 Color de arena con borde color marfil, bisel 15 cm



18×22 cm = 7¹/₁₆×8⁵/₈ inches

331/0419 ATO-MAT

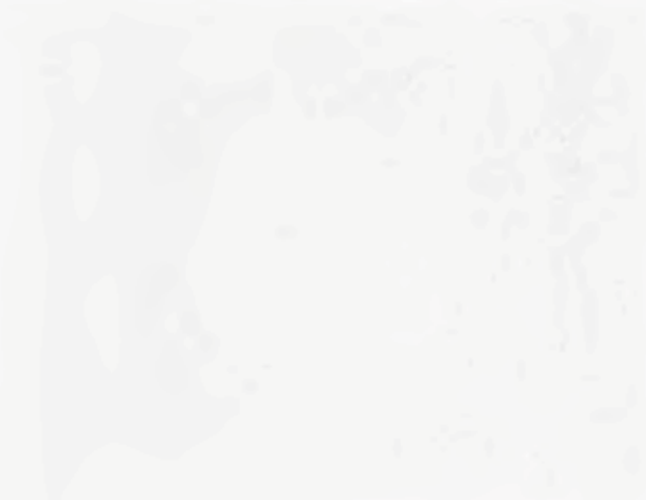
Malachitfarben, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
 Blue-grey with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
 Couleur malachite, côtés ivoire, lunette 15 cm ø
 Color malaquita, costados color marfil, bisel 15 cm



20×20 cm = 7⁷/₈×7⁷/₈ inches

19/5364 EXACTA

Elfenbeinfarben mit Goldlinien, Lünette 16 cm ø
 Ivory-coloured plate with gilt lines, bezel 6³/₄ inches (16 cm)
 Ivoire avec filets dorés, lunette 16 cm
 Color marfil con líneas doradas, bisel 16 cm





18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

19/5406 EXACTA
331/0406 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 15 cm ø
Ivory-coloured, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire, lunette 15 cm ø
Color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

331/0405 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit grauen Leisten, Lünette 15 cm ø
Ivory-coloured with grey side decoration, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire avec colonnes grises, lunette 15 cm ø
Color marfil con colonas grises, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

331/0407 ATO-MAT

Sandfarben, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
Sand-beige with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
Couleur de sable avec bord ivoire, lunette 15 cm ø
Color de arena con borde color marfil, bisel 15 cm



18x22 cm = 7¹/₁₆ x 8⁷/₈ inches

331/0408 ATO-MAT

Lichtgrau, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ø
Light-grey with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
Gris clair avec bord ivoire, lunette 15 cm ø
Gris claro con borde color marfil, bisel 15 cm



20x24 cm = 7⁷/₈ x 9⁷/₁₆ inches

19/5373 EXACTA
331/0373 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 16,5 cm ø
Ivory-coloured plate, bezel 6¹/₂ inches (16,5 cm)
Ivoire, lunette 16,5 cm
Color marfil, bisel 16,5 cm



20x24 cm = 7⁷/₈ x 9⁷/₁₆ inches

19/5374 EXACTA
331/0374 ATO-MAT

Hellgelb, Lünette 16,5 cm ø
Light yellow plate, bezel 6¹/₂ inches (16,5 cm)
Jaune claire, lunette 16,5 cm
Amarillo claro, bisel 16,5 cm



20x24 cm = 7⁷/₈ x 9⁷/₁₆ inches

331/0375 ATO-MAT

Sandfarben, Lünette 16,5 cm ø
Sand-beige plate, bezel 6¹/₂ inches (16,5 cm)
Couleur de sable, lunette 16,5 cm
Color de arena, bisel 16,5 cm



20×20 cm = 7 7/8×7 7/8 inches

331/0372 ATO-MAT

Hellgrau mit weißem Rand, Lünette 16 cm ∅
 Light grey plate with white border, bezel 6 1/4 inches (16 cm)
 Gris clair avec bord blanc, lunette 16 cm
 Gris claro con borde blanco, bisel 16 cm



18×19 cm = 7 1/8×7 1/8 inches

331/0413 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit schwarzen Kanten, Lünette 16 cm ∅
 Ivory-coloured with black side panels, bezel 6 1/4 inches (16 cm)
 Ivoire, côtés noirs, lunette 16 cm ∅
 Color marfil, costados negros, bisel 16 cm



20×20 cm = 7 7/8×7 7/8 inches

331/0414 ATO-MAT

Karamel, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 16 cm ∅
 Light-beige with ivory-coloured border, bezel 6 1/4 inches (16 cm)
 Couleur caramel avec bord ivoire, lunette 16 cm ∅
 Color de caramelo con borde color marfil, bisel 16 cm



20×20 cm = 7 7/8×7 7/8 inches

331/0415 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, malachitfarbener Rand, Lünette 16 cm ∅
 Ivory-coloured with blue-grey border, bezel 6 1/4 inches (16 cm)
 Ivoire avec ruban couleur malachite, lunette 16 cm ∅
 Color marfil con cinta color malaquita, bisel 16 cm



18×22 cm = 7 1/8×8 7/8 inches

331/0409 ATO-MAT

Lichtgrau, elfenbeinfarbener Rand, Lünette 15 cm ∅
 Light grey with ivory-coloured border, bezel 6 inches (15 cm)
 Gris clair avec bord ivoire, lunette 15 cm ∅
 Gris claro con borde color marfil, bisel 15 cm



18×22 cm = 7 1/8×8 7/8 inches

331/0410 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Rand malachitfarben, Lünette 15 cm ∅
 Ivory-coloured with blue-grey border, bezel 6 inches (15 cm)
 Ivoire, bord couleur malachite, lunette 15 cm ∅
 Color marfil, borde color malaquita, bisel 15 cm



18×22 cm = 7 1/8×8 7/8 inches

331/0411 ATO-MAT

Hellgrau, Mittelteil elfenbeinfarben, Lünette 15 cm ∅
 Light grey with ivory coloured centre plate, bezel 6 inches (15 cm)
 Gris clair, centre ivoire, lunette 15 cm ∅
 Gris claro, centro color marfil, bisel 15 cm



18×22 cm = 7 1/8×8 7/8 inches

331/0412 ATO-MAT

Karamel, Mittelteil elfenbeinfarben, Lünette 15 cm ∅
 Light beige with ivory-coloured centre plate, bezel 6 inches (15 cm)
 Couleur caramel, centre ivoire, lunette 15 cm ∅
 Color de caramelo, centro color marfil, bisel 15 cm



20×25,5 cm = 7⁷/₈×10 inches

331/0420 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit Delft-Dekor, Lünette 15 cm ø
Ivory-coloured with Delft pattern, bezel 6 inches (15 cm)
Couleur ivoire avec un décor de Delft, lunette 15 cm ø
Color marfil con un adorno de Delft, bisel 15 cm



19×21 cm = 7¹/₂×8¹/₄ inches

331/0421 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit matter Nußbaumfolie, abwaschbar, Lünette 14 cm ø
Ivory-coloured with washable mat walnut folio, bezel 5¹/₂ inches (14 cm)
Ivoire avec plaque de noyer mat, lavable, lunette 14 cm ø
Color marfil con chapa de madera de nogal mate, lavable, bisel 14 cm



19×21 cm = 7¹/₂×8¹/₄ inches

331/0422 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit Teak-Holzfolie, abwaschbar, Lünette 14 cm ø
Ivory-coloured with washable teak folio, bezel 5¹/₂ inches (14 cm)
Ivoire avec plaque de teck, lavable, lunette 14 cm ø
Color marfil con chapa de madera de teca, lavable, bisel 14 cm



19×22 cm = 7¹/₂×8³/₄ inches

331/0370 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit Teak-Holzfolie, abwaschbar, Lünette 15 cm ø
Ivory coloured plate with washable teak folio, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire avec plaque de teck, lavable, lunette 15 cm
Color marfil con chapa de madera de teca, lavable, bisel 15 cm



19×22 cm = 7¹/₂×8³/₄ inches

331/0371 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit Palisander-Holzfolie, abwaschbar, Lünette 15 cm ø
Ivory-coloured plate with washable rosewood folio, bezel 6 inches (15 cm)
Ivoire avec plaque de palisandre, lavable, lunette 15 cm
Color marfil con chapa de madera de palisandro, lavable, bisel 15 cm



22×19 cm = 8⁵/₈×7¹/₂ inches

331/0416 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit matter Nußbaumfolie, abwaschbar, Lünette 16 cm ø
Ivory-coloured with washable mat walnut folio, bezel 6¹/₄ inches (16 cm)
Ivoire avec plaque de noyer mat, lavable, lunette 16 cm ø
Color marfil con chapa de madera de nogal mate, lavable, bisel 16 cm



22×19 cm = 8⁵/₈×7¹/₂ inches

331/0417 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit Teakholz-Folie, abwaschbar, Lünette 16 cm ø
Ivory-coloured with washable teak folio, bezel 6¹/₄ inches (16 cm)
Ivoire avec plaque de teck, lavable, lunette 16 cm ø
Color marfil con chapa de teca, lavable, bisel 16 cm



20×25 cm = 7⁷/₈ × 9⁷/₈ inches

331/0393 ATO-MAT

Lichtblau, Rand weiß, Lünette 16×16 cm
 Light blue plate with white border, bezel 6¹/₄ × 6¹/₄ inches
 Bleu clair avec bord blanc, lunette 16×16 cm
 Azul claro con borde blanco, bisel 16×16 cm



20×20 cm = 7⁷/₈ × 7⁷/₈ inches

331/0382 ATO-MAT

Gehäuse weiß, Lünette 16 cm ∅
 White case, bezel 6¹/₄ inches (16 cm)
 Cage blanche, lunette 16 cm
 Caja blanca, bisel 16 cm



22 cm ∅ = 8⁷/₈ inches

331/0003 ATO-MAT

Gehäuse weiß, massive Lünette 18 cm ∅,
 mit Schraubverschluss. Besonders geeignet für Laboratorien,
 Waschanstalten usw.
 White case, solid bezel 7 inches (18 cm) with screw to lock
 Particularly suitable for laboratories, laundries, etc.
 Cage blanche, lunette massive 18 cm avec vis
 de fermeture. La pendule se prête spécialement
 aux laboratoires, blanchisseries etc.
 Caja blanca, bisel macizo 18 cm con tornillo de cierre.
 Se presta especialmente para laboratorios, lavaderos etc.

Feuchtigkeitsgeschützt

Damp-proof

Protégé contre l'humidité

Protegido contra la humedad



27×19 cm = 10⁵/₈ × 7¹/₂ inches

331/0351 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 15 cm ∅, eingebaute Signaluhr
 mit 60 Minuten Gangdauer
 Ivory-coloured plate, bezel 6 inches (15 cm), 1–60 min. timer with
 ring on bell
 Ivoire, lunette 15 cm, compteur 60 minutes
 Color marfil, bisel 15 cm, contador de 60 minutos



24×16,5 cm = 9⁷/₁₆ × 6¹/₂ inches

19/5385 EXACTA 331/0385 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, Lünette 14 cm ∅,
 eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
 Ivory-coloured plate, bezel 5¹/₂ inches (14 cm)
 1–60 min. timer with ring on bell
 Ivoire, lunette 14 cm, compteur 60 minutes
 Color marfil, bisel 14 cm, contador de 60 minutos



24×16,5 = 9⁷/₁₆ × 6¹/₂ inches

19/5386 EXACTA 331/0386 ATO-MAT

◀ 19/5386 EXACTA 331/0386 ATO-MAT

Hellgrau mit weißem Rand, Lünette 14 cm ∅,
 eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
 Light grey plate with white border, bezel 5¹/₂ inches (14 cm),
 1–60 min. timer with ring on bell
 Gris clair, bord blanc, lunette 14 cm, compteur 60 minutes
 Gris claro, borde blanco, bisel 14 cm, contador de 60 minutos

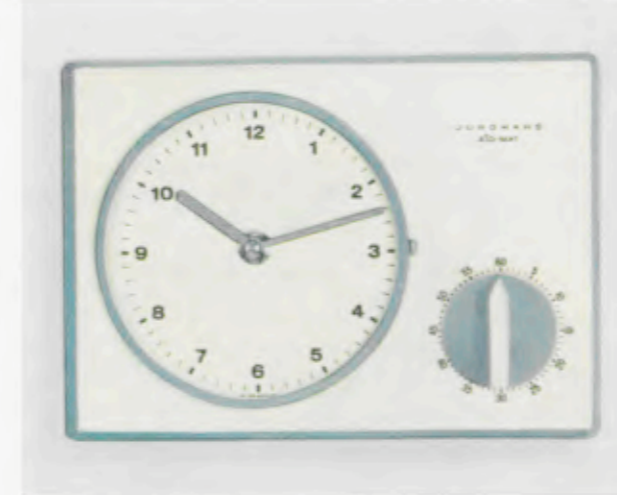


331/0387 ATO-MAT

Elfenbeinfarben mit Teakholzfolie, abwaschbar,
Lunette 14,4×14,4 cm,
eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
Ivory-coloured plate with washable teak folio,
bezel 5¹¹/₁₆×5¹¹/₁₆ inches, 1–60 min. timer with ring on bell
Ivoire avec plaque de teck, lavable,
lunette 14,4×14,4 cm, compteur 60 minutes
Color marfil con chapa de madera de teca, lavable,
bisel 14,4×14,4 cm, contador de 60 minutos

23,5×16,5 cm = 9¹/₂×6¹/₂ inches

331/0387 ATO-MAT



16×22 cm = 6¹/₂×8⁷/₈ inches

331/0423 ATO-MAT

Elfenbeinfarben, malachitfarbener Rand,
Lunette 13 cm ∅, eingebaute Signaluhr, 1–60 Minuten
Gangdauer
Ivory-coloured with blue grey border bezel 5¹/₂ inches
(13 cm) and built in 1–60 min. timer
Ivoire, bord et lunette de 13 cm ∅, couleur malachite,
compteur 60 minutes
Color marfil, borde y bisel de 13 cm, color malaquita,
contador de 60 minutos



16×22 cm = 6¹/₂×8⁷/₈ inches

331/0424 ATO-MAT

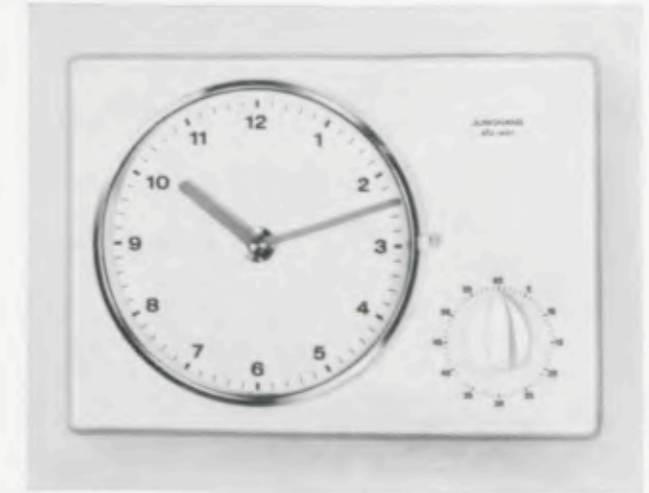
Elfenbeinfarben mit grauem Rand, Lunette 13 cm ∅,
eingebaute Signaluhr, 1–60 Minuten Gangdauer
Ivory-coloured with grey border, bezel 5¹/₂ inches
(13 cm) and built in 1–60 min. timer
Ivoire avec bord gris, lunette 13 cm ∅, compteur 60 minutes
Color marfil con borde gris, bisel 13 cm, contador de
60 minutos



15,5×21,5 cm = 5¹/₂×8⁵/₁₆ inches

331/0002 ATO-MAT

Gehäuse grau, Lunette 13 cm ∅, eingebaute Signaluhr
mit 60 Minuten Gangdauer
Grey case, bezel 5¹/₂ inches (13 cm), 1–60 min. timer with ring on bell
Caja grise, lunette 13 cm, compteur 60 minutes
Caja gris, bisel 13 cm, contador de 60 minutos



21,5×15,5 cm = 8⁵/₁₆×5¹/₂ inches

331/0004 ATO-MAT

Gehäuse weiß, Lunette 13 cm ∅, eingebaute Signaluhr
mit 60 Minuten Gangdauer
White case, bezel 5¹/₂ inches (13 cm), 1–60 min. timer with ring on bell
Caja blanche, lunette 13 cm, compteur 60 minutes
Caja blanca, bisel 13 cm, contador de 60 minutos



25×18 cm = 9¹³/₁₆×7¹/₁₆ inches

331/0425 ATO-MAT



25×18 cm = 9¹³/₁₆×7¹/₁₆ inches

331/0426 ATO-MAT

◀◀ 331/0425 ATO-MAT

Sandfarben, Lünette 14 cm ø, eingebaute Signaluhr 1–60 Minuten Gangdauer

Sand-beige, bezel 5¹/₂ inches (14 cm) and built in 1–60 min. timer

Couleur de sable, lunette 14 cm ø, compteur 60 minutes

Color marfil, bisel 14 cm, contador de 60 minutos

◀ 331/0426 ATO-MAT

Lichtgrau, Lünette 14 cm ø, eingebaute Signaluhr 1–60 Minuten Gangdauer

Light-grey, bezel 5¹/₂ inches (14 cm) and built in 1–60 min. timer

Gris clair, lunette 14 cm ø, compteur 60 minutes

Gris claro, bisel 14 cm, contador de 60 minutos

331/0427 ATO-MAT ▶

Elfenbeinfarben mit matter Nußbaumfolie, abwaschbar, Lünette 14 cm ø, eingebaute Signaluhr 1–60 Minuten Gangdauer

Ivory-coloured with washable mat walnut folio, bezel 5¹/₂ inches (14 cm) and built in 1–60 min. timer

Ivoire avec plaque de noyer mat, lavable, lunette 14 cm ø, compteur 60 minutes

Color marfil con chapa de madera de nogal mate, lavable, bisel 14 cm, contador de 60 minutos



25×18 cm = 9¹³/₁₆×7¹/₁₆ inches



25×19 cm = 9¹³/₁₆×7¹/₂ inches

331/0429 ATO-MAT



25×19 cm = 9¹³/₁₆×7¹/₂ inches

331/0430 ATO-MAT

◀◀ 331/0429 ATO-MAT

Keramikgehäuse elfenbeinfarben und lichtgrau, Lünette 15 cm ø, eingebaute Signaluhr 1–60 Minuten Gangdauer

Ivory-coloured and light grey earthenware case, bezel 6 inches (15 cm) and built in 1–60 min. timer

Cage en faïence ivoire et gris clair, lunette 15 cm ø, compteur 60 minutes

Caja de loza color marfil y gris claro, bisel 15 cm, contador de 60 minutos

◀ 331/0430 ATO-MAT

Keramikgehäuse elfenbeinfarben und lindgrün, Lünette 15 cm ø, eingebaute Signaluhr 1–60 Minuten Gangdauer

Ivory-coloured and pale green earthenware case, bezel 6 inches (15 cm) and built in 1–60 min. timer

Cage en faïence ivoire et vert clair, lunette 15 cm ø, compteur 60 minutes

Caja de loza color marfil y verde claro, bisel 15 cm, contador de 60 minutos

331/0428 ATO-MAT ▶

Elfenbeinfarben mit Teakholzfolie, abwaschbar, Lünette 14 cm ø, eingebaute Signaluhr 1–60 Minuten Gangdauer

Ivory-coloured with washable teak folio, bezel 5¹/₂ inches (14 cm) and built in 1–60 min. timer

Ivoire avec plaque de teck, lavable, lunette 14 cm ø, compteur 60 minutes

Color marfil con chapa de madera de teca, lavable, bisel 14 cm, contador de 60 minutos



25×18 cm = 9¹³/₁₆×7¹/₁₆ inches



21,5 x 15,5 cm = 8 1/2 x 6 1/8 inches

331/0388 ATO-MAT

Gehäuse elfenbeinfarben, Lünette 13 cm \varnothing , eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
Ivory-coloured case, bezel 5 1/8 inches (13 cm), 1-60 min. timer with ring on bell
Cage ivoire, lunette 13 cm, compteur 60 minutes
Caja color marfil, bisel 13 cm, contador de 60 minutos



21,5 x 15,5 cm = 8 1/2 x 6 1/8 inches

331/0389 ATO-MAT

Gehäuse sandfarben, Lünette 13 cm \varnothing , eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
Sand-beige case, bezel 5 1/8 inches (13 cm), 1-60 min. timer with ring on bell
Cage couleur de sable, lunette 13 cm, compteur 60 minutes
Caja color de arena, bisel 13 cm, contador de 60 minutos



25,5 x 18,5 cm = 10 x 7 1/4 inches

331/0117 ATO-MAT Entwurf: Max Bill

Gehäuse lichtblau, Lünette 15,5 cm \varnothing , eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer.
Light blue case, bezel 6 1/8 inches (15,5 cm), 1-60 min. timer with ring on bell
Cage bleu clair, lunette 15,5 cm, compteur 60 minutes
Caja azul claro, bisel 15,5 cm, contador de 60 minutos



25,5 x 18,5 cm = 10 x 7 1/4 inches

331/0235 ATO-MAT Entwurf: Max Bill

Gehäuse weiß, Lünette 15,5 cm \varnothing , eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
White case, bezel 6 1/8 inches (15,5 cm), 1-60 min. timer with ring on bell
Cage blanche, lunette 15,5 cm, compteur 60 minutes
Caja blanca, bisel 15,5 cm, contador de 60 minutos

331/0336 ATO-MAT grau/grey/grise/gris

JUNGHANS-Küchenuhr ATO-MAT

Der Signal-Kurzzeitmesser ist herausnehmbar und überall zu verwenden

- Eine Neuschöpfung der JUNGHANS-Technik und Formgestaltung
- Kontaktlos durch Transistor gesteuertes, zeitgenaues Werk
- Handelsübliche Batterie nach ca. 1 Jahr leicht auswechselbar
- Formschönes, unempfindliches Luran-Gehäuse



331/0431 ATO-MAT

21,5 x 13,5 cm = 8 1/2 x 5 1/8 inches

Lurangehäuse hellgrau und herausnehmbare Signaluhr 1-60 Minuten Gangdauer

Light grey and white Luran case detachable 60 minute timer

Cage en Luran gris clair et bli compteur détachable 60 minutes

Caja de Luran gris claro y blanco contador de 60 minutos que se

Das Gehäuse dieser Jungghans-Küchenuhr ist aus dem bekannten Werkstoff LURAN gefertigt. Verarbeitet zu Küchen- und Haushaltsmaschinen hat sich LURAN als Qualitätsmaterial bewährt. Die Vorteile dieses Werkstoffes bestehen in seiner glatten Oberfläche, die das Reinigen erleichtert; LURAN ist nicht anfällig für plötzlichen Temperaturwechsel und gegen Bruch. Durch die Möglichkeit der modernen Formgestaltung und Farbe hat sich das Gehäuse harmonisch in der neuzeitlichen Küche eingebunden.

The case of this Jungghans kitchen clock is made of LURAN BASF® material, known through its proven application in kitchen aids and household machines. The advantages of this quality material are its smooth surface finish (easy cleaning), its break-resistance. It also withstands changes in temperature. A Jungghans clock with LURAN case thus lends itself to give a modern or contemporary kitchen a touch.

La cage de cette pendule de cuisine est en la fameuse matière plastique LURAN BASF® laquelle a fait ses épreuves depuis longtemps dans nombreux usages machines de cuisine. Grâce à sa surface parfaitement polie, est facilement à nettoyer. D'autre part, la matière ne craint ni changement de température ni casse. Vu les possibilités multiples en forme et couleurs, cette cage s'adapte harmonieusement à la cuisine moderne.



21,5 x 15,5 cm = 8 1/2 x 6 1/8 inches

331/0388 ATO-MAT

Gehäuse elfenbeinfarben, Lünette 13 cm \varnothing , eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
Ivory-coloured case, bezel 5 1/8 inches (13 cm), 1-60 min. timer with ring on bell
Cage ivoire, lunette 13 cm, compteur 60 minutes
Caja color marfil, bisel 13 cm, contador de 60 minutos



21,5 x 15,5 cm = 8 1/2 x 6 1/8 inches

331/0389 ATO-MAT

Gehäuse sandfarben, Lünette 13 cm \varnothing , eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
Sand-beige case, bezel 5 1/8 inches (13 cm), 1-60 min. timer with ring on bell
Cage couleur de sable, lunette 13 cm, compteur 60 minutes
Caja color de arena, bisel 13 cm, contador de 60 minutos



21,5 x 18,5 cm = 10 x 7 1/8 inches

331/0117 ATO-MAT Entwurf: Max Bill

Gehäuse lichtblau, Lünette 15,5 cm \varnothing , eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer.
Light blue case, bezel 6 1/8 inches (15,5 cm), 1-60 min. timer with ring on bell
Cage bleu clair, lunette 15,5 cm, compteur 60 minutes
Caja azul claro, bisel 15,5 cm, contador de 60 minutos



25,5 x 18,5 cm = 10 x 7 1/8 inches

331/0235 ATO-MAT Entwurf: Max Bill

Gehäuse weiß, Lünette 15,5 cm \varnothing , eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
White case, bezel 6 1/8 inches (15,5 cm), 1-60 min. timer with ring on bell
Cage blanche, lunette 15,5 cm, compteur 60 minutes
Caja blanca, bisel 15,5 cm, contador de 60 minutos

331/0336 ATO-MAT grau/grey/grise/gris

**JUNGHANS-Küchenuhr
ATO-MAT**
Der Signal-Kurzzeitmesser
ist herausnehmbar
und überall zu verwenden

- Eine Neuschöpfung der JUNGHANS-Technik und Formgestaltung
- Kontaktlos durch Transistor gesteuertes, zeitgenaues Werk
- Handelsübliche Batterie nach ca. 1 Jahr leicht auswechselbar
- Formschönes, unempfindliches Luran-Gehäuse



331/0431 ATO-MAT

21,5 x 13,5 cm = 8 1/2 x 5 1/8 inches
Lurangehäuse hellgrau und herausnehmbare Signaluhr mit 1-60 Minuten Gangdauer
Light grey and white Luran case and detachable 60 minute timer
Cage en Luran gris clair et compteur détachable 60 minutes
Caja de Luran gris claro y contador de 60 minutos que se puede sacar

Das Gehäuse dieser Jungghans-Küchenuhr ist aus dem bekannten Werkstoff LURAN gefertigt. Verarbeitet zu Küchen-Haushaltmaschinen hat sich LURAN als Qualitätsmaterial bewährt. Die Werkstoffe bestehen in der Regel aus einer glatten Oberfläche, die das Reinigen erleichtert; LURAN ist nicht anfällig für plötzlichen Temperaturwechsel und gegen Bruch. Durch die Möglichkeit der modernen Formgestaltung und Farbe sich das Gehäuse harmonisch in eine neuzeitliche Küche.

The case of this Jungghans kitchen clock is made of LURAN BASF® material, known through its proven application in kitchen aids and household machines. The advantages of this quality material are its smooth surface finish (easy cleaning) and its break-resistance. It also withstands changes in temperature. A Jungghans kitchen clock with LURAN case thus lends itself to a modern or contemporary kitchen.

La cage de cette pendule de cuisine est en la fameuse matière plastique LURAN BASF® laquelle a fait ses preuves depuis longtemps dans nombreux usages machines de cuisine. Grâce à sa surface parfaitement polie, elle est facilement à nettoyer. D'autre part, la matière ne craint ni changement de température ni casse. Vu les possibilités multiples en forme et couleurs, cette cage s'adapte harmonieusement à la cuisine moderne.



21,5 × 15,5 cm = 8 1/2 × 6 1/8 inches

331/0388 ATO-MAT

Gehäuse elfenbeinfarben, Lünette 13 cm Ø, eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
Ivory-coloured case, bezel 5 1/4 inches (13 cm), 1—60 min. timer with ring on bell
Cage ivoire, lunette 13 cm, compteur 60 minutes
Caja color marfil, bisel 13 cm, contador de 60 minutos



21,5 × 15,5 cm = 8 1/2 × 6 1/8 inches

331/0389 ATO-MAT

Gehäuse sandfarben, Lünette 13 cm Ø, eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
Sand-beige case, bezel 5 1/4 inches (13 cm), 1—60 min. timer with ring on bell
Cage couleur de sable, lunette 13 cm, compteur 60 minutes
Caja color de arena, bisel 13 cm, contador de 60 minutos



25,5 × 18,5 cm = 10 × 7 1/4 inches

331/0117 ATO-MAT Entwurf: Max Bill

Gehäuse lichtblau, Lünette 15,5 cm Ø, eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer.
Light blue case, bezel 6 1/8 inches (15,5 cm), 1—60 min. timer with ring on bell
Cage bleu clair, lunette 15,5 cm, compteur 60 minutes
Caja azul claro, bisel 15,5 cm, contador de 60 minutos



25,5 × 18,5 cm = 10 × 7 1/4 inches

331/0235 ATO-MAT Entwurf: Max Bill

Gehäuse weiß, Lünette 15,5 cm Ø, eingebaute Signaluhr mit 60 Minuten Gangdauer
White case, bezel 6 1/8 inches (15,5 cm), 1—60 min. timer with ring on bell
Cage blanche, lunette 15,5 cm, compteur 60 minutes
Caja blanca, bisel 15,5 cm, contador de 60 minutos

331/0336 ATO-MAT grau/grey/grise/gris



JUNGHANS-Küchenuhr
ATO-MAT
Der Signal-Kurzzeitmesser
ist herausnehmbar
und überall zu verwenden

- Eine Neuschöpfung der JUNGHANS-Technik und Formgestaltung
- Kontaktlos durch Transistor gesteuertes, zeitgenaues Werk
- Handelsübliche Batterie nach ca. 1 Jahr leicht auswechselbar
- Formschönes, unempfindliches Luran-Gehäuse

331/0431 ATO-MAT

21,5 × 13,5 cm = 8 1/2 × 5 1/8 inches

Lurangehäuse hellgrau und weiß, herausnehmbare Signaluhr 1—60 Minuten Gangdauer

Light grey and white Luran case with detachable 60 minute timer

Cage en Luran gris clair et blanc, compteur détachable 60 minutes

Caja de Luran gris claro y blanco, contador de 60 minutos que se deja sacar

Das Gehäuse dieser Junghans-Küchenuhr ist aus dem bekannten Werkstoff LURAN BASF® gefertigt. Verarbeitet zu Küchengeräten und Haushaltsmaschinen hat sich LURAN längst als Qualitätsmaterial bewährt. Die Vorzüge dieses Werkstoffes bestehen in seiner spiegelglatten Oberfläche, die das Reinigen leicht machen; LURAN ist nicht anfällig gegen plötzlichen Temperaturwechsel und unempfindlich gegen Bruch. Durch die Möglichkeiten moderner Formgestaltung und Farbgebung fügt sich das Gehäuse harmonisch in das Bild der neuzeitlichen Küche.

The case of this Junghans kitchen wall clock is made of LURAN BASF® material, well known through its proven application with many kitchen aids and household machines. The advantages of this quality material lie in its smooth surface finish (easy cleaning) and its break-resistance. It also withstands sudden changes in temperature. A Junghans clock with LURAN case thus lends itself ideally to give a modern or contemporary kitchen the final touch.

La cage de cette pendule de cuisine consiste en la fameuse matière plastique LURAN BASF® laquelle a fait ses épreuves de qualité depuis longtemps dans nombreux ustensiles et machines de cuisine. Grâce à sa surface parfaitement polie LURAN est facilement à nettoyer. D'autre part cette matière ne craint ni changement de température ni casse. Vu les possibilités multiples en formes et couleurs, cette cage s'adapte harmonieusement à la cuisine moderne.



331/0390 ATO-MAT

Elfenbeinfarbenes Keramikgehäuse, Lunette 14 cm \varnothing , herausnehmbare Signaluhr, 1–60 Minuten Gangdauer

Ivory-coloured earthenware case, bezel 5 1/2 inches (14 cm \varnothing), portable timer, 1–60 min. with ring on bell

Ivoire, lunette 14 cm, compteur 60 minutes à détacher

Color marfil, bisel 14 cm, contador de 60 minutos que se deja sacar

17,5 x 25 cm = 6 7/8 x 9 7/8 inches



331/0391 ATO-MAT

Hellgraues Keramikgehäuse, Lunette 14 cm \varnothing , herausnehmbare Signaluhr, 1–60 Minuten Gangdauer

Light-grey earthenware case, bezel 5 1/2 inches (14 cm \varnothing), portable timer, 1–60 min. with ring on bell

Gris clair, lunette 14 cm, compteur 60 minutes à détacher

Gris claro, bisel 14 cm, contador de 60 minutos que se deja sacar

17,5 x 25 cm = 6 7/8 x 9 7/8 inches

331/0434 ATO-MAT

Weißes Keramikgehäuse (Pfannenform) mit blauem Blumenornament

White porcelain frying pan case with blue flower motif

Cage en faïence (forme de poêle), décor de fleurs bleues

Caja blanca de loza (forma de cazuela), decoración de flores azules



331/0432 ATO-MAT

„Alt Schramberg“

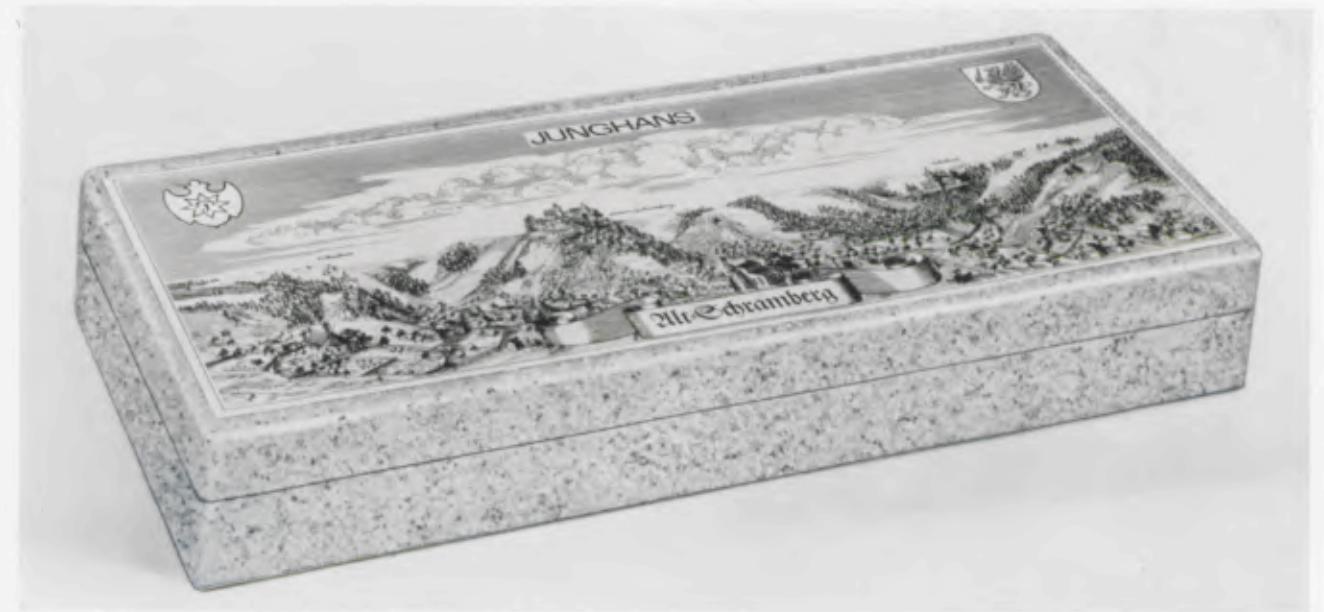
Weißes Keramikgehäuse (Pfannenform) mit blauem Blumenornament, Salz- und Pfefferstreuer

White porcelain frying pan case with blue flower motif, salt and pepper pots

Cage en faïence (forme de poêle), décor de fleurs bleues, avec salière et poivrier

Caja blanca de loza (forma de cazuela), decoración de flores azules, con salero y pimentero

20 x 49 cm = 7 7/8 x 19 1/2 inches



Geschenckpackung zu 331/0432



Uhrenfabriken Gebr. Junghans AG · Schramberg/Württ.